

<b>Jutrownička a křížerjo</b>	<b>Das Osterfest und die Osterreiter</b>
<p>Wo jutrach lěta 2004 pisaja Serbske nowiny: "Tysacy hosći z cyłeje Němskeje, wosebje pak ze Sakskeje a Braniborskeje kaž tež ze susodneje Českeje dojedźe sej jutrowničku při najorjeňšim nalětnim wjedrje do katolskich Serbow, zo bychu sej dźewjeć křížerskich procesionow wobhladali." Runje tak bě to w Radworju, hdźež móžachu syły přihladowarjow na nawsy, wokoło wosadneje cyrkwe a na kěrchowje křížerjow w třoch procesionach widźeć. Hišće ženje njeje telko křížeri bylo - 1692 - 29 wjac hač loni!</p> <p>Wosebitosć, kotraž pak njebě tak předwidzana bě lětsa, zo přijěcha Budyski procesion chětro zahe - tak zo běchu na krótki čas wobaj procesionaj - Radworski a Budyski runočasnie we wsy, štož bě za přihladowarjow atraktiwnie a wosebje fotografam rědke motiwы wobradži. Za křížerjow pak tute zetkanje njebě cyle njestrašne. Bohudžak pak so ničo njesta a Radworscy móžachu bjez problemow do Baćona wotjěchać.</p>	<p>Über Ostern des Jahres 2004 schreiben die "Serbske nowiny": „Tausende Gäste aus ganz Deutschland, besonders aber aus Sachsen und Brandenburg sowie aus dem benachbarten Tschechien kamen am Ostermontag bei schönstem Frühlingswetter zu den katholischen Sorben, um sich hier die neun Osterreiterprozessionen anzuschauen.“ Ebenso war es in Radibor, wo Scharen von Zuschauern auf dem Dorfplatz, um die Pfarrkirche herum und auf dem Friedhof die Osterreiter in drei Prozessionen sehen konnten.</p> <p>Noch gab es so viele Osterreiter wie dieses Jahr - 1692 - 29 mehr als letztes Jahr!</p> <p>Eine Besonderheit, welche eigentlich so nicht sein sollte war, dass die Bautzener Prozession ziemlich früh ankam, so dass für kurze Zeit beide Prozessionen - die Radiborer und die Bautzener, gleichzeitig im Dorf waren, was für die Zuschauer attraktiv war und besonders den Fotografen seltene Motive bescherte. Für die Osterreiter aber war dieses Treffen eher stressig und nicht ganz ungefährlich. Gott sei Dank geschah aber nichts und die Radiborer konnten ohne Probleme nach Storcha losreiten.</p>

#### **Křížerjo w Radworju / Osterreiter in Radibor:**

	<b>2003</b>	<b>2004</b>
Radwor/Radibor	128	122
Baćon/Storcha	86	88
Budyšin/Bautzen	65	65
Cyłkownje/Gesamt	1663	1692



Baćonscy na domojjěchanju z zaróžtowanej wěžu w pozadku

[start.....2004](#)

From:  
<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik



Permanent link:  
[http://82.165.187.122/doku.php?id=11.04.2004\\_ostern\\_2004&rev=1729009347](http://82.165.187.122/doku.php?id=11.04.2004_ostern_2004&rev=1729009347)

Last update: **2024/10/15 16:22**